

D O D A T O K č. 1

k zmluve č. 5274/2020/OSV/46095 zo dňa 21.1.2021 o poskytovaní finančného príspevku na prevádzku poskytovanej sociálnej služby uzatvorenej podľa ustanovenia § 81 písm. h) bod 1 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a podľa ustanovenia § 51 Občianskeho zákonníka

ZMLUVNÉ STRANY:

1. KOŠICKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

zastúpený: Ing. Rastislav Trnka, predseda
sídlo: Nám. Maratónu mieru č. 1, 042 66 Košice
IČO: 35541016
bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK2281800000007000271435
(ďalej len „KSK“)

2. Krajské centrum Asociácie Nepočujúcich Slovenska Košice

zastúpený : Renáta Milkovičová, štatutárny orgán
sídlo : Kováčska 65-67, 040 01 Košice
IČO: 42332206
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK04 0900 0000 0005 7753 6088
(ďalej len „neverejný poskytovateľ“)

Čl. I

Predmet dodatku

Zmluvné strany uzatvárajú v zmysle Čl. III. bod. 2 a Čl. V. bod 2. zmluvy tento dodatok:

1. Čl. III. bod 1. znie:

„KSK sa zaväzuje neverejnému poskytovateľovi za obdobie od 01.01.2021 do 31.12.2021 poskytnúť preddavkovo finančný príspevok **na prevádzku** poskytovanej sociálnej služby, a to :
tľmočnícka služba **vo výške 26 543,25 €**,
(slovom: dvadsaťšesťtisícpäťstoštyridsaťtri eur dvadsaťpäť centov).“

Čl. II

Záverčné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle KSK.
2. Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
3. Ustanovenia zmluvy nedotknuté týmto dodatkom ostávajú nezmenené.
4. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých tri sú určené KSK a jeden neverejnému poskytovateľovi.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že dodatok uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu dodatok podpisujú.

V Košiciach dňa 15.4.2021

V Košiciach dňa 26.4.2021

Ing. Rastislav TRNKA
predseda

Renáta MILKOVIČOVÁ
štatutárny orgán